

قرار رقم ١/٢٠١٣

بشأن تعريف السوق والمرخص له المهيمن والمعالجات

استناداً إلى قانون تنظيم الاتصالات الصادر بالمرسوم السلطاني رقم ٢٠٠٢/٣٠،
وإلى اللائحة التنفيذية لقانون تنظيم الاتصالات الصادرة بالقرار رقم ٢٠٠٨/١٤٤،
وإلى قواعد التنظيم المسبق للسوق (تنظيم الهيمنة) الصادر بالقرار رقم ٢٠١٢/٦٩،
وإلى تقرير الهيئة بخصوص تعريف السوق والهيمنة، في ضوء المراجعة التي قامت بها الهيئة
لأسواق خدمات الاتصالات في السلطنة، والمشاورات العامة والملاحظات والمرئيات المقدمة من
جميع الأطراف ذات الصلة.
وبناءً على ما تقتضيه المصلحة العامة.

تقرر

- المادة الأولى:** دون الإخلال بأي التزامات منصوص عليها في قانون تنظيم الاتصالات ولائحته التنفيذية والقرارات والإرشادات والتوجيهات الصادرة تنفيذاً له والتراخيص الممنوحة للمرخص لهم، يبين الجدول المرفق بالقرار الأسواق ذات الصلة، والمرخص لهم المهيمنين فيها، و المعالجات الواجب تطبيقها عليهم.
- المادة الثانية:** تصدر الهيئة اللوائح والقرارات والإرشادات الخاصة بتطبيق الالتزامات المرتبطة بالهيمنة في الأسواق ذات الصلة، وتحدد الكيفية التي بها يتم تطبيق هذه الالتزامات على المرخص لهم المهيمنين في تلك الأسواق، وذلك وفقاً للقانون.
- المادة الثالثة:** يتقيد المرخص لهم بجميع الالتزامات المفروضة عليهم، وبالكيفية التي فرضت عليها، إلى أن تقوم الهيئة بإلغائها أو تعديلها أو تعديل الكيفية التي فرضت عليها.
- المادة الرابعة:** يسري هذا القرار اعتباراً من تاريخ إخطار المرخص لهم به.

صدر في: - ١٤٣٤هـ

الموافق: ١٢ / ٨ / ٢٠١٣م

محمد بن حمد الرمحي

رئيس مجلس الإدارة



www.tra.gov.om

جدول الأسواق ذات الصلة، و المرخص لهم المهيمنين فيها، و المعالجات الواجب تطبيقها عليهم

المعالجات	المهيمن المشترك	المهيمن المنفرد	تطلب السوق للتنظيم المسبق	السوق ذات الصلة
<ul style="list-style-type: none"> • تلتزم عمانتل بالشفافية وعدم التمييز • تلتزم عمانتل بلائحة ضبط الأسعار وفقاً لما تحدده الهيئة • تلتزم عمانتل بفصل الحسابات لجميع الخدمات في هذه السوق 		عمانتل	نعم	السوق رقم (١): النفاذ بالتجزئة إلى الشبكة الهاتفية العامة بموقع ثابت
<ul style="list-style-type: none"> • تلتزم عمانتل بالشفافية وعدم التمييز • تلتزم عمانتل بلائحة ضبط الأسعار وفقاً لما تحدده الهيئة • تلتزم عمانتل بفصل الحسابات لجميع الخدمات في هذه السوق 		عمانتل	نعم	السوق رقم (٢): خدمة المكالمات الصوتية المحلية والوطنية بالتجزئة من موقع ثابت
			لا	السوق رقم (٣): خدمات المكالمات الصوتية الدولية بالتجزئة من موقع ثابت
<ul style="list-style-type: none"> • تلتزم كل من عمانتل والنورس بالشفافية وعدم التمييز • تلتزم كل من عمانتل والنورس بلائحة ضبط الأسعار وفقاً لما تحدده الهيئة • تلتزم كل من عمانتل والنورس بفصل الحسابات لجميع الخدمات في هذه السوق 	عمانتل النورس		نعم	السوق رقم (٤): النفاذ بالتجزئة إلى خدمة الإنترنت عريضة النطاق من موقع ثابت
			لا	السوق رقم (٥): النفاذ بالتجزئة إلى خدمة الإنترنت بالاتصال العادي من موقع ثابت
<ul style="list-style-type: none"> • تلتزم كل من عمانتل والنورس بالشفافية وعدم التمييز • تلتزم كل من عمانتل والنورس بلائحة ضبط الأسعار وفقاً لما تحدده الهيئة • تلتزم كل من عمانتل والنورس بفصل الحسابات لجميع الخدمات في هذه السوق 	عمانتل النورس		نعم	السوق رقم (٦): سوق التجزئة للخدمات المتنقلة
<ul style="list-style-type: none"> • تلتزم عمانتل بالشفافية وعدم التمييز • تلتزم عمانتل بلائحة ضبط الأسعار وفقاً لما تحدده الهيئة • تلتزم عمانتل بفصل الحسابات لجميع الخدمات في هذه السوق 		عمانتل	نعم	السوق رقم (٧): خدمات التجزئة للخطوط المحلية المؤجرة، و سوق خدمات البيانات التجارية بموقع ثابت
<ul style="list-style-type: none"> • تلتزم عمانتل بالشفافية وعدم التمييز • تلتزم عمانتل بلائحة ضبط الأسعار وفقاً لما تحدده الهيئة • تلتزم عمانتل بفصل الحسابات لجميع الخدمات في هذه السوق 		عمانتل	نعم	السوق رقم (٨): سوق التجزئة للخطوط الدولية المؤجرة

*لم يرد ذكر السوق رقم (٩)، ذلك أنه قد تم دمجها مع السوق رقم (٧).

<ul style="list-style-type: none"> • تلتزم عمانتل بتقديم خدمات إصدار المكالمات لجميع المرخص لهم المؤهلين الذين يطلبونها • تلتزم عمانتل بإعلان عرض الربط البيئي المرجعي الحالي لتقديم خدمات إصدار المكالمات عن طريق البيع بالجملة بالشكل والمحتوى الذي تحدده الهيئة • تلتزم عمانتل بالشفافية وعدم التمييز • تلتزم عمانتل بلائحة ضبط الأسعار بناءً على التكلفة التدريجية الطويلة الأمد (LRIC) وفقاً لما تحدده الهيئة • تلتزم عمانتل بفصل الحسابات لجميع الخدمات في هذه السوق 	عمانتل	نعم	<p>السوق رقم (١٠): البيع بالجملة لإصدار المكالمات الصوتية على الشبكة الهاتفية العامة التي يتم توفيرها بموقع ثابت</p>
<ul style="list-style-type: none"> • تلتزم كل من عمانتل والنورس بتقديم خدمات إنهاء المكالمات لجميع المرخص لهم المؤهلين الذين يطلبونها • تلتزم كل من عمانتل والنورس بإعلان عرض الربط البيئي المرجعي الحالي لتقديم خدمات إنهاء المكالمات عن طريق البيع بالجملة بالشكل والمحتوى الذي تحدده الهيئة • تلتزم كل من عمانتل والنورس بالشفافية وعدم التمييز • تلتزم كل من عمانتل والنورس بلائحة ضبط الأسعار بناءً على التكلفة التدريجية الطويلة الأمد (LRIC) وفقاً لما تحدده الهيئة • تلتزم كل من عمانتل والنورس بفصل الحسابات لجميع الخدمات في هذه السوق 	عمانتل النورس	نعم	<p>السوق رقم (١١): البيع بالجملة لإنهاء المكالمات الصوتية على الشبكات الهاتفية العامة الفردية التي يتم توفيرها بموقع ثابت</p>
<ul style="list-style-type: none"> • تلتزم عمانتل بتقديم خدمات تسهيلات النفاذ المحددة لجميع المرخص لهم الذين يطلبونها • تلتزم عمانتل بإعلان عرض الربط البيئي المرجعي الحالي لتقديم خدمات النفاذ بالجملة إلى البنية التحتية للشبكة بالشكل والمحتوى الذي تحدده الهيئة • تلتزم عمانتل بالشفافية وعدم التمييز • تلتزم عمانتل بلائحة ضبط الأسعار وفقاً لما تحدده الهيئة • تلتزم عمانتل بفصل الحسابات لجميع الخدمات في هذه السوق 	عمانتل	نعم	<p>السوق رقم (١٢): النفاذ بالجملة إلى البنية التحتية للشبكة بموقع ثابت</p>
<ul style="list-style-type: none"> • تلتزم كل من عمانتل والنورس بتقديم خدمات النفاذ بالجملة للنطاق العريض وخدمات تسهيلات النفاذ المرتبطة بها لجميع المرخص لهم المؤهلين الذين يطلبونها • تلتزم كل من عمانتل والنورس بإعلان عرض الربط البيئي المرجعي الحالي لتقديم خدمات النفاذ بالجملة للنطاق العريض بالشكل والمحتوى الذي تحدده 	عمانتل النورس	نعم	<p>السوق رقم (١٣): النفاذ بالجملة للنطاق العريض بموقع ثابت</p>

<p>الهيئة</p> <ul style="list-style-type: none"> • تلتزم كل من عمانتل والنورس بالشفافية وعدم التمييز • تلتزم كل من عمانتل والنورس بلائحة ضبط الأسعار وفقاً لما تحدده الهيئة • تلتزم كل من عمانتل والنورس بفصل الحسابات لجميع الخدمات في هذه السوق 				
<ul style="list-style-type: none"> • تلتزم عمانتل بتقديم خدمات البيع بالجملة لإنهاء مقاطع الخطوط المؤجرة لجميع المرخص لهم الذين يطلبونها • تلتزم عمانتل بإعلان عرض الربط البيئي المرجعي الحالي لتقديم خدمات البيع بالجملة لإنهاء مقاطع الخطوط المؤجرة بالشكل والمحتوى الذي تحدده الهيئة • تلتزم عمانتل بالشفافية وعدم التمييز • تلتزم عمانتل بلائحة ضبط الأسعار وفقاً لما تحدده الهيئة • تلتزم عمانتل بفصل الحسابات لخدمات البيع بالجملة لإنهاء مقاطع الخطوط المؤجرة 	عمانتل	نعم		السوق رقم (١٤): البيع بالجملة لإنهاء مقاطع الخطوط المؤجرة
<ul style="list-style-type: none"> • تلتزم كل من عمانتل والنورس بتقديم خدمات البيع بالجملة لمقاطع دوائر الخطوط المؤجرة لجميع المرخص لهم المؤهلين الذين يطلبونها • تلتزم كل من عمانتل والنورس بإعلان عرض الربط البيئي المرجعي الحالي لتقديم خدمات البيع بالجملة لمقاطع دوائر الخطوط المؤجرة بالشكل والمحتوى الذي تحدده الهيئة • تلتزم كل من عمانتل والنورس بالشفافية وعدم التمييز • تلتزم كل من عمانتل والنورس بلائحة ضبط الأسعار وفقاً لما تحدده الهيئة • تلتزم كل من عمانتل والنورس بفصل الحسابات لخدمات البيع بالجملة لمقاطع دوائر الخطوط المؤجرة 	عمانتل النورس	نعم		السوق رقم (١٥): البيع بالجملة لمقاطع دوائر الخطوط المؤجرة
<ul style="list-style-type: none"> • تلتزم كل من عمانتل والنورس بتقديم خدمات البيع بالجملة لسعة عرض النطاق الدولي لبروتوكول الإنترنت لجميع المرخص لهم المؤهلين الذين يطلبونها • تلتزم كل من عمانتل والنورس بإعلان عرض الربط البيئي المرجعي الحالي لتقديم خدمات البيع بالجملة لسعة عرض النطاق الدولي لبروتوكول الإنترنت بالشكل والمحتوى الذي تحدده الهيئة • تلتزم كل من عمانتل والنورس بالشفافية وعدم التمييز • تلتزم كل من عمانتل والنورس بلائحة 	عمانتل النورس	نعم		السوق رقم (١٦): البيع بالجملة لسعة عرض النطاق الدولي لبروتوكول الإنترنت

<p>ضبط الأسعار لخدمات البيع بالجملة لسعة عرض النطاق الدولي لبروتوكول الإنترنت وفقاً لما تحدده الهيئة</p> <ul style="list-style-type: none"> • تلتزم كل من عمانتل والنورس بفصل الحسابات لخدمات البيع بالجملة لسعة عرض النطاق الدولي لبروتوكول الإنترنت 				
<ul style="list-style-type: none"> • تلتزم كل من عمانتل والنورس بتقديم خدمات البيع بالجملة لإنهاء المكالمات الصوتية على شبكاتهما المتنقلة الفردية لجميع المرخص لهم المؤهلين الذين يطلبونها • تلتزم كل من عمانتل والنورس بإعلان عرض الربط البيئي المرجعي لتقديم خدمات البيع بالجملة لإنهاء المكالمات الصوتية على شبكاتهما المتنقلة الفردية بالشكل والمحتوى الذي تحدده الهيئة • تلتزم كل من عمانتل والنورس بالشفافية وعدم التمييز • تلتزم كل من عمانتل والنورس بلائحة ضبط الأسعار بناءً على معيار التكلفة التدريجية الطويلة الأمد (LRIC) وفقاً لما تحدده الهيئة • تلتزم كل من عمانتل والنورس بفصل الحسابات لجميع الخدمات في هذه السوق 	عمانتل النورس		نعم	<p>السوق رقم (١٧): البيع بالجملة لإنهاء المكالمات الصوتية على الشبكات المتنقلة الفردية</p>
<ul style="list-style-type: none"> • تلتزم كل من عمانتل والنورس بتقديم خدمات النفاذ عن طريق البيع بالجملة وإصدار المكالمات على الشبكات الهاتفية العامة المتنقلة والتسهيلات المرتبطة بها لجميع المرخص لهم المؤهلين الذين يطلبونها • على كل من عمانتل والنورس التفاوض على النفاذ للخدمات المتنقلة وإصدار المكالمات بنية حسنة وفق شروط معقولة وفي وقت معقول وفقاً لما تحدده الهيئة • تلتزم كل من عمانتل والنورس بالشفافية وعدم التمييز • تلتزم كل من عمانتل والنورس بإعلان عرض الربط البيئي المرجعي بالشكل والمحتوى الذي تحدده الهيئة • تلتزم كل من عمانتل والنورس بلائحة ضبط الأسعار وفقاً لما تحدده الهيئة • تلتزم كل من عمانتل والنورس بفصل الحسابات لجميع الخدمات في هذه السوق 	عمانتل النورس		نعم	<p>السوق رقم (١٨): النفاذ عن طريق البيع بالجملة وإصدار المكالمات على الشبكات الهاتفية العامة المتنقلة و التجوال المحلي</p>

*لم يرد ذكر السوق رقم (١٩)؛ ذلك أنه قد تم دمجها مع السوق رقم (١٨).

<ul style="list-style-type: none"> • تلتزم كل من عمانتل والنورس بتقديم خدمات البيع بالجملة لخدمات العبور لجميع المرخص لهم المؤهلين الذين يطلبونها • تلتزم كل من عمانتل والنورس بإعلان عرض الربط البيئي المرجعي لتقديم خدمات البيع لخدمات العبور بالشكل والمحتوى الذي تحدده الهيئة • تلتزم كل من عمانتل والنورس بالشفافية وعدم التمييز • تلتزم كل من عمانتل والنورس بلائحة ضبط الأسعار بناءً على معيار التكلفة التدريجية الطويلة الأمد (LRIC) وفقاً لما تحدده الهيئة • تلتزم كل من عمانتل والنورس بفصل الحسابات لجميع الخدمات في هذه السوق 	<p>عمانتل النورس</p>		<p>نعم</p>	<p>السوق رقم (٢٠): البيع بالجملة لخدمات العبور</p>
--	--------------------------	--	------------	--